福建晉江鄉鎮企業

八成由農民合股辦

成爲農村興旺發展一大特色

由幾戶農民自願聯合起來，採取集資合股的形式興辦鄉鎮企業，已成爲福建省晉江縣興旺發展的一大特色。

據晉江縣政府統計，在這個縣辦起的近五千八百個鄉鎮企業中，八成是由農民集資合股興辦的。其餘由鄉、村、鎮使用集體資金興辦，少數由個人興辦。

經濟界人士分析，大陸農村興辦鄉鎮企業形式很多。蘇南地區由於集體經濟實力較雄厚，且緊鄰工業城市上海，其鄉鎮企業主要由鄉鎮一級的集體興辦。而浙江省溫州地區，則大多是一家一戶的家庭小廠。珠江三角洲的鄉鎮企業主要依靠來料加工。

但晉江縣與衆不同。這裡由於地少人多，集體經濟底子薄，一時無力拿出大量資金辦廠。可是，這裡是僑鄉，僑胞多，農民儲蓄多，加上沿海僑鄉信息靈通，人們又有經營經驗，採用股份制的形式聯合辦廠，十分有利。

這個縣的磁灶鎮擁有豐富的瓷土資源，製陶歷史有一千四百多年。但由於資金不足，到一九七八年全鎮僅有六十二家小型瓷廠。一九八二年，該鎮下灶村第四居民小組的四十二戶農家中，有四十戶籌集十六萬元資金入股，辦起了第一家合股陶瓷廠，並獲得成功。

目前，在擁有一萬六千戶人家的磁灶鎮，已有二千五百戶入股，集資六千萬元，辦起了五百八十一家陶瓷廠，佔全鎮企業總數的百分之八十一。

在著名僑鄉石獅的近大個鄉鎮企業中，農民集資辦的也佔八成以上。鄉鎮企業的發展，使這一帶成爲著名商品生產地帶。石獅、磁灶、陳埭已分別成爲年產值上億元的服裝、建築陶瓷、鞋類產地及專業市場，其產品行銷全國各省、市、自治區，有的還出口歐美、東南亞。

哈爾濱亞麻廠爆炸後

難消除悲劇心靈創傷

中國最大的亞麻紡織廠在發生大爆炸後的九個月，終於順利完成了產值和利潤方面的一九八七年度全部計劃，兌現了全部出口合同，職工平均收入增加一百元。但是，該廠的現任廠長趙炳新日前在同北京的一羣記者會面時，却再次難過得哭出聲來，他仍然爲災難中死傷的年輕女工們而痛惜不已。

擁有六千八百多名職工的哈爾濱亞麻紡織廠去年三月發生粉塵大爆炸。五十八人死亡，一百七十七人受傷，其中絕大部份是年輕女工。這些人的不幸遭遇一直使全體職工和各級管理人員感到心情沉重。

工廠在爆炸後收到二百三十萬元的捐款，其中包括國外客戶捐贈的美元和港幣。工廠用這筆錢建成兩幢漂亮的公寓樓，並把它們全部分給受傷人員。這幾天，一百三十多名受傷者同家人一起，陸續搬入新居。

趙炳新說，一百七十七名受傷者中有百分之九十二是三十歲以下的年輕姑娘，有些人只有十六、十七歲。她們中有五十六人完全喪失了工作能力，四十四人只能從事輕微的工作。

他說：「這次災難太特殊了。姑娘們大多數還沒有男朋友，如果有自己的住房，對她們將來的生活可能會有所幫助。」

說到這裏，趙炳新由於內心痛苦而淚流滿面，聲音哽咽，已經無法言語。

他在努爲平靜後說，工廠還爲這些受傷者蓋了健身房，以利於她們的康復。一個專門機構一直在爲這些受傷者提供各種服務，盡力滿足她們的要求。

爲了防止悲劇的重演，工廠在重新建設的同時，全面設計安裝了新的防爆系統，力保工廠的安全生產。

又有廿二市縣對外國人開放

【中新社北京八日電】公安部新聞發言人今天宣佈，經國務院批准，中國又有二十二個市、縣被列入對外國人開放地區。

根據「中華人民共和國外國人入境出境管理法」的有關規定，外國人持有效簽証或者居留証件即可前往這些地區旅行，無須申辦旅行証件。

此次對外國人開放的市、縣是：湖北省的孝感市、應城市、漢川縣、雲夢縣、安陸縣、紅安縣、新春縣、黃梅縣、廣濟縣、石首市、仙桃市、鐘祥縣、京山縣、松滋縣、天門縣、潛江縣、公安縣；新疆維吾爾自治區吉克自治縣、莎車縣、疏附縣、塔什庫爾干塔吉克自治縣、阜康縣。

去年發電設備生產以及安裝創歷史好成績

【新華社北京八日電】國家機械委負責人今天宣佈，一九八七年，中國發電設備生產和新增投產機組取得突破性進展，均創造歷史最好成績。

機械行業生產的發電設備超額完成七百萬千瓦的計劃指標，達到九百二十萬千瓦，比上年增長百分之三十五；電力部門新增投產機組超過六百萬千瓦的計劃指標，達到八百一十三萬千瓦，比上年增長百分之二十。

去年葛洲壩電廠連續通肇事按萬車率計算與前年相比也下降了百分之一左右；而去年發生的交十四點九，經濟損失則下降了百分之二十二。

福建省在去年的主要節日、大型活動中，一直秩序良好，沒有出現滋擾和傷害等事件。

刑事案件比一九八六年雖略有上升，但發案率僅佔總人口的萬分之三點六，且七成屬侵佔財產的盜竊案件，多爲鄉鎮企業供銷人員、個體商販隨身携帶的購銷貨欵被竊。

去年全省共發生三十起暴烈的惡性案件，其中百分之八十的案件已在年前偵破結案。九月十八日福清縣城關漁市街工商銀行儲蓄所發生

福建去年治安穩定好轉

經綜合治後之理後

【中新社福州八日電】福建省公安廳副廳長江晞日前接受本社記者採訪時說，去年福建惡性案件已基本上得到控制，火災、車禍等災害事故大大下降，刑事案件偵破率提高，公共秩序、社會風氣已經日趨好轉。

江晞說，過去的一九八七年，福建省社會治安綜合治理卓有成效。據統計，去年福建共發生火災五百四十起，死亡三十六人，經濟損失七百一十九萬元，比前一年大幅下降。

發生的交通事故大大下降了百分之一左右；而去年發生的交通事故比前年相比也下降了百分之十四點九，經濟損失則下降了百分之二十二。

即在宏路被公安人員捕獲。

二十分鐘後，兩名罪犯持槍搶刦殺人案，發案

中國葡萄酒獲國際金獎

北京東郊葡萄酒廠生產的北京龍眼半乾白葡萄酒最近在法國波爾多舉行的葡萄酒世界博覽會上獲金質獎。這是中國葡萄酒繼天津的王朝葡萄酒和河北沙城的長城葡萄酒之後，第三次在國際上獲獎。目前這種酒已出口美國、加拿大等國。

南昌市民全部用上自來水

南昌市的三百六十八座居民公用自來水亭最近已全部拆除。乾淨的自來水日前嘩嘩流進最後一批靠扁担挑水的居民家中。

南昌市有二十二萬戶居民。這項給居民引水的工程始於一九八五年，共投資二百五十萬元。三年來的工作已使該市最後四萬戶居民家中戶戶安上自來水管。

據該市政府的一位負責官員介紹，南昌市的另一項爲城區居民辦實事的工程是逐步在全市居民家中安裝煤氣管道，今年底將有部份居民可用管道煤氣做飯。

安裝了六台國產機組，容量爲七十五萬千瓦，創造了國內在一個電廠一年內連續安裝多台機組的新紀錄，這個紀錄在世界上也是罕見的。經過運行考驗，設備製造和安裝質量都達到較高水平。

廣州專稿

「無敵鴛鴦腿」開拍

去年十一月中旬，北京電影製片廠在廣東省澄海縣上華鎮冠山村神山古廟，開拍大陸第一部七十毫米六聲道立體聲寬銀幕彩色故事片：「無敵鴛鴦腿」。

「無敵鴛鴦腿」是中國廣播電影電視部電影局新形式電影協調辦公室、中國電影發行放映公司、北京電影製片廠、汕頭市潮汕文化發展公司合資一百萬元，由北京電影製片廠負責攝製的。

這部影片取材於潮汕民間故事「鴛鴦鐵扆桃」，故事反映了清末到民國初年，青年吳家奉父親被惡徒黑沙掌所害，爲報父仇，吳家奉拜鳳陽人爲師學藝，學得鴛鴦腿絕技，最後終於擊敗了惡貫滿盈的黑沙掌，爲父伸冤，爲民除害。

該片由北影著名導演李文化執導，劇中男主角吳家奉由曾在電視劇「甄三」中飾演金二的北京武術隊教練王羣担任，女主角朱鳳妮由曾在電影「南拳王」中飾演梁玉珍的南京少年宮武術教練宋巧珍扮演，著名京劇演員李光、北京體育學院講師王赤以又曾在電影「岳家小將」中飾演銀鈴公主的演員張希玲等在片中担任重要角色。

該片將在廣東澄海縣的樟村、前美、冠山村等地，以及潮州市、潮陽縣、達濠區、福建省東山縣等地拍攝外景，影片將於今年春節前拍攝完畢。

精製粵式點心

如意餃子

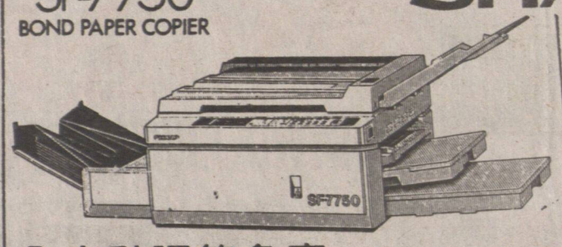
豬肉餃 牛肉餃 韭菜餃 小籠飽 銀絲捲 葱油餅
鍋貼 春捲 粉果 鮮蝦餃 魚翅餃 香茜餃 水晶餅
叉燒飽 菜肉飽 蓮蓉飽 豆沙飽 韭菜飽 臘腸捲 花生糊
杏仁糊 芝麻糊 藏肉粽 裹水粽 糯米鷄 豬肉燒賣 牛肉燒賣
蟠桃壽飽 鮮蝦雲吞 上海雲吞 鮮蝦水餃 芝麻湯丸 花生湯丸

各款點心堂食即叫即蒸

5556 CAMBIE STREET, VANCOUVER ☎ 327-1515

正宗北方餃子

SF-7750 BOND PAPER COPIER



全自動調節色素
（多種顏色）
可調節放大縮細 64% 至 154%
可影印 11"X17" 面積
from $3495.00

COPYPRO BUSINESS SYSTEMS LTD.
222 WEST BROADWAY, VANCOUVER, B.C. V5Y 1P6
(604) 876-4141

SHARP Z-50 Bond paper copier

$880.00

全自動調節色素
可使用四種顏色
可復印 1 至 19 張
兩種入紙方法
（價錢保證全市最平！）

並有各款電話圖文傳眞機
歡迎參觀選購

Please Call S. Tan Chow For More Info.

中國紡織品進出口公司武漢市分公司
China National Textiles I/E Corp., Wuhan Branch

——願同全世界經濟貿易界人士，在平等互利基礎上建立和發展貿易往來。

— Hoping to establish and develop trade with economic traders from all over the world basing on mutual benefits.

浩瀚長江，被譽爲世界的黃金水道；

京廣鐵路，當稱爲中國的交通動脈。

武漢，就座落在這十字交滙的地方，居華廈腹地，得"中"獨厚；處長江漢水之濱，得"水"獨優。是中國內地最大的經濟中心，長江中游地區對外通商的重要口岸。

武漢的紡織工業，歷史悠久，紡織品出口已有三十餘年的歷史。紡織、印染、針棉織、服裝等行業齊全，擁有先進的工藝、技術和設備，是中國主要棉紡基地之一，棉紗產量居全國第二，棉布產量居全國第三。

我公司主要出口商品有：棉紗、棉蔴化纖混紡紗、棉坯布、棉蔴化纖混紡坯布、各類花色布、棉織品、棉、毛針織品、毛呢及其製品和各種服裝。歡迎世界各國和地區的客商與我公司開展來樣定貨，來料加工，補償貿易，合資經營，合作經營等多種形式的貿易。

我公司講求實效，運用先進的電腦管理，辦事敏捷。完善的優質服務，眞誠期待着閣下的光臨惠顧。

本公司內設八個商品部，各部備有商品目錄，歡迎來函索取。

總 經 理：舒家文
副總經理：盧正濤、胡三蓉、劉漢清
紗 布 部：電話－511509
化 纖 部：電話－23175
花色布部：電話－22331
棉 織 部：電話－25083
針 織 部：電話－21669
服 裝 部：電話－26487
進 口 部：電話－512285
開 發 部：電話－512285
總經理室：電話－26467
經理辦公室：電話－26173

The great Yangtze has been praised as the world 'Golden Water-passage';

Nenking-Kwangtung Railway has also been regarded as ('China's Transportation Artery'.)

Wuchan is situated at the intersection point, particularly favoured by its 'midst' position whilst Yangtze water's edge is favoured by its 'water' advantages. It is China's greatest economic centre. The midst of Yangtze is an important port for foreign passage.

Wuchan textile industry has a long established history and its textile products has a history of more than thirty years. Weaving, dying, fashions and many others too. With its advance and unique technology, it's one of China's major cotton weaving base, while cotton yarn production is in China's second leading position and cotton cloth production being the third.

The major products of our Corp. includes: cotton yarn, ramie cotton yarn, cotton fabrics, ramie cotton fabrics, different kinds of cloth, cotton weaved products, cotton, wollen weaved products, wollen lining and other products as well as all kinds of fashion. Patronage from traders are mostly welcomed to contact our Corp. for buyers' specification production, material supplied processing, compensation trade, joint venture and co-operative enterprise and all forms of trade.

Our Corp. stressed on reality, utilising advanced computer for management and is diligent in managing affair. Providing unique and best services and we whole-heartedly looking forward for your patronage.

Our Corp. has 8 'products' sections, each section has its own directory, you are welcome to obtain them by correspondence.

General Manager: Shu Ka-man
Assistant Manager: Lo Jing-to, Wu Sam-yung, Lau Hon-ching
Cotton cloth section: Tel. 511509
Chemical Fabrics section: Tel. 23175
Pattern-cloth section: Tel. 22331
Cotton Weaving section: Tel. 25083
Weaving section: Tel. 21669
Fashion section: Tel. 26487
Import section: Tel. 512285
Development section: Tel. 512285
General Manager's office: Tel. 26467
Manager's office: Tel. 26173

中國紡織品進出口公司武漢市分公司
地址：中國漢口解放公園路三十八號
電報掛號：3175武漢
電 傳：40136 HBNTW CN
圖文傳眞：511477

China National Textiles I/E Corps.
Wuhan Branch
38 Jie-Fang Park Road, Hankou, China.
Cable: 3175 Wuhan Telex: 40136 HBNTW CN
Fax: 511477

中國糧油有限公司 CHINA CEREALS & OILS CORP. LTD.
239 E. Hastings St., Van., B.C.
溫哥華喜士定東街239號 電話：687-4204

世界米行 RICE WORLD ®
100 GORE AVE. (Corner of Powell & Gore)
歌雅街100號（有寬大停車場）

新年酬賓大減價

美國標準牌米王
品質第一，好煮好食，
粒粒靚，保證滿意。

各款美國絲苗米
泰國香米
澳洲絲苗
一律大減價

本公司爲加西最大之食米入口公司，一向以薄利多銷爲宗旨
美國金牌冠軍絲苗，馳名溫哥華，銷量第一

總代理：美國皇冠牌，特別軟滑好飯味，公司註册米王之王。
美國第一牌，香滑可口，眞正絲苗米王。
泰國金章牌，香噴噴，軟夾滑，正宗香米王中王。
澳洲金冠牌，甘香軟滑，原裝米皇之皇。

本公司備有送貨專車六部，爲顧客服務，請撥電話：687·4204
直接由澳洲廠大批運到 SUNLONG 牌絲苗米，特別大平賣。

總公司地址：亞力山大街730號（批發部）730 ALEXANDER ST. VAN.B.C.
哥街門市部：哥雅街100號（門市部）100 GORE AVE.（有寬大停車場，方便顧客泊車 CORNER OF GORE AND POWELL）VAN.B.C.
喜士定街門市部：喜士定東街239號（門市部）239 E. HASTINGS ST. VAN.B.C.

新到維力即食麵、肉燥麵、炸醬麵、媽媽麵、香辣牛肉麵、維力即食米粉、肉燥米粉，一律八折。
白砂糖1kg（2.2磅）裝只售50¢ 鷄嘜櫻粟粉500g 裝只售75¢
美國糯米及泰國糯米50磅裝及10磅裝、五磅裝一律八折
新到泰國上等絲苗50磅庄平過九折特價$9·50 泰國上等香米50磅庄平過九折特價$11·99